

Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Caerdydd

Dydd Gwener 16 Mai 2025, 1pm-2:30pm

Y Deml Heddwrch, Rhodfa'r Brenin Edward VII, Caerdydd, CF10 3A



<u>Yn bresennol</u>	
Aelodau'r Bwrdd: Y Cynghorydd Huw Thomas (Cadeirydd) Charles Janczewski (Is-gadeirydd) Suzanne Rankin Annie Ashman Emma Cooke Paul Orders Sarah McGill David Letellier Gareth Evans Marc Atwell Sheila Hendrickson-Brown	Arweinydd, Cyngor Caerdydd (CC) Cadeirydd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (BIP CaF) Prif Weithredwr, BIP Caerdydd a'r Fro Dirprwy Gyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd (BIP Caerdydd a'r Fro) Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithwyr Proffesiynol Perthynol i Iechyd (GPPIau), Gwyddonwyr Iechyd a Datblygu Gwasanaethau Cymunedol, BIPCaF Prif Weithredwr, CC Cyfarwyddwr Corfforaethol Pobl a Chymunedau, CC Pennaeth Gweithrediadau Canol y De, Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) Rheolwr Grŵp Caerdydd a Chaerffili, Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru (GTADC) Prif Uwch-arolygydd, Heddlu De Cymru (HDC) Prif Swyddog Gweithredol, Cyngor Trydydd Sector Caerdydd
Ymddiheuriadau: Claire Beynon Fin Monahan Emma Wools Dan Jones Eirian Evans Zenny Saunders	Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd y Cyhoedd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (BIPCaF) Prif Swyddog Tân, GTADC Comisiynydd Heddlu a Throseddau (CHTh) De Cymru Pennaeth Diogelwch Cymunedol ac Atal Trais, SCHTh Pennaeth Uned Gyflenwi Prawf (UGP) y Gwasanaeth Prawf Cenedlaethol (GPC) Dirprwy Gyfarwyddwr Diwygio Hyfforddiant ac Addysg Ôl-orfodol, Llywodraeth Cymru (LIC)
Hefyd yn bresennol: Y Cynghorydd Ash Lister Y Cynghorydd Leonora Thomson Y Cynghorydd Lynda Thorne Gareth Newell Sian Sanders Abigail Streeter Miki Miyata-Lee Gemma Wolfe	Yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Plant, Trechu Tlodi a Chefnogi Pobl Ifanc, CC Yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Oedolion ac Iechyd y Cyhoedd a Chydraddoldeb, CC Yr Aelod Cabinet dros Dai a Chymunedau, CC Pennaeth Perfformiad a Phartneriaethau, CC Pennaeth Diogelwch a Chydlynid Cymunedol, CC Swyddog Cynllunio a Gwella, CC Uwch Swyddog Pobl a Lleoedd, CNC

Cath Doman	Arweinydd Strategol, Diogelwch Cymunedol, SCHTh
Stephen Taylor	Cyfarwyddwr, Tîm Integreiddio Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol
Rebecca Davies	Arbenigwr Polisi Cyhoeddus a Chyn-Brif Swyddog Gweithredol y Ganolfan Arweinyddiaeth ar gyfer Llywodraeth Leol
	Cynorthwy-ydd Personol Stephen Taylor

Rhif	Eitem Agenda	
1.	Croeso / Ymddiheuriadau Agorodd y Cynghorydd Thomas y cyfarfod a nododd yr ymddiheuriadau fel yr uchod.	
2.	Cofnodion a Chatau Gweithredu Nododd y Cynghorydd Thomas fod y camau gweithredu yng nghofnodion y cyfarfod blaenorol a gynhaliwyd ar 20 Ionawr 2025 wedi'u cwblhau i raddau helaeth: • Mae gwaith yn parhau i ddatblygu cynllun gweithredu mewn ymateb i'r argymhellion yn Adroddiad Blynyddol Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd 2024, a fydd yn cael ei gyflwyno i'r BGC yn ddiweddarach yn y flwyddyn. • Cafwyd ceisiadau am ddod â sawl eitem i gyfarfodydd yn y dyfodol, gan gynnwys diweddariad ar Gyfiawnder Ieuencid. Yn dilyn y cyfarfod hwn, bydd blaenraglen waith y BGC yn cael ei hadolygu a'i diweddarau i adlewyrchu'r blaenoriaethau hyn. • O ran y camau gweithredu ar symud ymlaen yr olynnydd i'r safle rhannu gwybodaeth ranbarthol, mae'r gwaith yn parhau o dan Ranbarth Gofal Digidol Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh) Caerdydd a'r Fro. Cymeradwydd y BGC gofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 20 Ionawr 2025.	
3.	Adolygiad Partneriaeth Total Place: Adborth a Chatau Nesaf Yng nghyfarfod mis Ionawr, croesawodd y BGC Stephen Taylor, arbenigwr polisi cyhoeddus a chyn Brif Weithredwr y Ganolfan Arweinyddiaeth Llywodraeth Leol, a gyflwynodd egwyddorion dull <i>Total Place</i> a thrafod ei gymhwysiad posibl yng Nghaerdydd. Ers hynny, mae Stephen wedi cynnal sgwrsiau un-i-un gydag aelodau'r BGC i asesu effeithiolrwydd y Bwrdd a nodi cyfleoedd ar gyfer gweithredu gwell ar y cyd. Ymunodd Stephen â chyfarfod y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus i gyflwyno canfyddiadau'r trafodaethau hyn, tynnu sylw at feysydd ar gyfer gweithredu ar y cyd, a chynnig y camau nesaf i hyrwyddo'r dull <i>Total Place</i> yng Nghaerdydd. Dechreuodd Stephen trwy gydnabod bod y cyd-destun economaidd a gwleidyddol cyffredinol yn gofyn am wasanaethau cyhoeddus mwy effeithiol, gyda Llywodraeth y DU yn symud tuag at ail rownd o gynlluniau peilot <i>Total Place</i>.	

Rhif	Eitem Agenda	
	Nododd Stephen gryfderau'r BGC, gan gynnwys gallu ei aelodau a pherthnasoedd gwaith cryf, cadarnhaol, sy'n darparu sylfaen gadarn ar gyfer cynyddu effaith y BGC. Trafododd Stephen adborth gan aelodau BGC a gasglwyd trwy holiadur, a ddatgelodd gymhellant i ddyfnhau cydweithredu. Roedd y sylwadau'n cynnwys yr angen i ganolbwyntio ar gamau gweithredu ar y cyd na ellid eu cyflawni'n unigol, gweithredu amcanion lefel uchel yn well, llinellau golwg cliriach o benderfyniadau i weithredoedd, a chyflwyno mecanweithiau ar gyfer tasgau ac atebolrwydd. Yna disgrifiodd Stephen y meini prawf ar gyfer cymhwyso dull <i>Total Place</i>, gan ganolbwyntio ar feysydd lle mae canlyniadau'n anfoddhaol, mae costau'n uchel ac yn codi, ac mae'r mater y tu hwnt i gylch gorchwyl unrhyw sefydliad unigol. Mae'r dull yn hyrwyddo dechrau gyda thaflen wag, gan gynnwys y bobl a'r lleoedd yr effeithir arnynt, blaenoriaethu atal, a gweithio ar draws ffiniau sefydliadol. Cydnabuodd Stephen yr her '<i>doom loop</i>' lle mae cyllidebau tynhau yn cyfyngu ar y cwmpas ar gyfer cydweithio, hyd yn oed wrth i'r galw cynyddol wneud cydweithredu yn fwyfwy angenrheidiol. Roedd yn argymhell goresgyn hyn trwy ganolbwyntio ar bobl a nodau a rennir yn hytrach nag ar gyllidebau yn unig, gan nodi bod llawer o fentrau partneriaeth eisoes ar y gweill. Cyflwynodd Stephen dri chyfle lle gallai'r dull <i>Total Place</i> ddod â manteision: 1. Grwpiau Blaenoriaeth: Ffocws ar y nifer fach o unigolion sy'n achosi costau cyhoeddus anghymesur uchel ar draws gwasanaethau lluosog oherwydd anghenion cymhleth, gan arwain at asesiadau lluosog a dyblygu. 2. Lleoedd Blaenoriaeth: Buddsoddi mewn cymunedau i ehangu atal yn lle gwella, gan gydnabod bod gwahanol leoliadau yn wynebu problemau a chyfleoedd gwahanol sy'n gofyn am gyfranogiad gwasanaethau cyhoeddus wedi'u teilwra. 3. Bod heb waith: Gan gydnabod nad yw tua un o bob pump o bobl yng Nghaerdydd yn gweithio, adeiladu ar Wasanaeth Cyngor i Mewn i Waith Caerdydd, ymgysylltu â sefydliadau angori a darparu cymorth personol, parhaus drwy ganolfannau cymdogaeth. Er mwyn manteisio ar y cyfleoedd uchod, cynigiodd Stephen dri syniad 'lefel nesaf' ar gyfer datblygu BGC: 1. Gweithrediad BGC: Mae'r Bwrdd yn gweithio gyda'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh) i nodi nifer fach o flaenoriaethau	

Rhif	Eitem Agenda	
	gwasanaeth cyhoeddus ar gyfer cydweithio ac i gyfieithu'r rhain yn brosiectau ar y cyd. Wrth fynd ymlaen, dylai'r BGC gynllunio agenda flynyddol ymlaen wedi'i strwythuro o amgylch themâu allweddol, cyfarfod yn y modd 'diwrnod i ffwrdd' i benderfynu ar y cyd, ac adolygu cynnydd a dysgu yn rheolaidd. 2. Gwybodaeth a Dadansoddi ar y Cyd: Adeiladu ar arbenigedd data presennol y Bwrdd Iechyd a'r Cyngor i ganolbwyntio ar flaenoriaethau y cytunwyd arnynt fel grwpiau cost uchel, a'r nod yn y pen draw yw creu cronfa ddata sengl sy'n hygyrch i bob gwasanaeth cyhoeddus. Byddai hyn yn galluogi nodi tueddiadau ac effeithiau datblygiadau deddfwriaethol, economaidd, amgylcheddol a chymdeithasol. 3. Rhaglen Arweinyddiaeth Caerdydd: Mae aelodau'r BGC yn cyfrannu at raglenni datblygu arweinyddiaeth a rheolaeth eu gilydd ac yn cymryd rhan ynddynt, gan ddatblygu hyn yn y pen draw i fod yn Raglen Arweinyddiaeth Caerdydd bwrpasol wedi'i theilwra i arweinwyr a rheolwyr gwasanaethau cyhoeddus y dyfodol. Cyfrannodd aelodau'r BGC at drafodaeth eang yn dilyn y cyflwyniad. Codwyd y pwyntiau allweddol canlynol: • Cafwyd cefnogaeth gref i adeiladu ar gryfderau presennol, gan gynnwys Gwasanaeth Cyngor i Mewn i Waith Caerdydd a Gwasanaeth Cynhwysiant Iechyd Caerdydd a'r Fro (GCICaF). Cyfeiriwyd at gyd-leoliad llwyddiannus gwasanaethau tîm digartrefedd a thîm dyletswydd argyfwng fel enghraifft gadarnhaol arall o gydweithredu effeithiol. • Tynnwyd sylw at werth profiad traws-sefydliadol, gyda chefnogaeth i greu cyfleoedd i staff gael mewnwelediad i sefydliadau partner - gan gynnwys trwy seondadau a chyd-leoli gwasanaethau - i adeiladu diwylliant a dealltwriaeth gryfach a rennir. • Awgrymwyd y gallai mapio gwariant ar y cyd ar grwpiau blaenoriaeth cost uchel gefnogi defnydd mwy effeithiol o adnoddau a helpu i nodi lle y gellid rhyddhau gallu a chapasiti. • Roedd pwyslais cryf ar yr angen i wneud gwell defnydd o ddata, gan gynnwys cysylltu setiau data ar draws gwasanaethau a deall patrymau galw. Er bod aelodau BGC yn cydnabod yr heriau cyfreithiol ac ymarferol ynghylch rhannu data - yn enwedig mewn perthynas â GDPR - roedd consensws bod gwella mynediad a defnydd o ddata yn hanfodol i wella canlyniadau, yn enwedig ar gyfer grwpiau blaenoriaeth cost uchel.	

Rhif	Eitem Agenda	
	• Pwysleisiodd aelodau BGC bwysigrwydd ymgysylltu â'r gymuned a dulliau ataliol fel allweddol i reoli'r galw hirdymor ar wasanaethau cyhoeddus. • Roedd barn gyffredin y dylai'r BGC weithredu fel galluogwr strategol, gan greu'r amodau ar gyfer cyflawni trwy rymuso timau rheng flaen a chynnal ffocws clir ar ganlyniadau gwell i bobl, nid arbedion costau yn unig. • Pwysleisiodd sawl aelod yr angen i rannu uchelgeisiau lefel uchel yn gamau gweithredu rheoladwy, cyflawnadwy, gyda ffocws ar ymyriadau sy'n debygol o gyflawni effaith ystyrlon a mesuradwy. • Daeth y drafodaeth i ben gyda chonsensws ar yr angen am fwy o eglurder ynghylch blaenoriaethau a rennir, ymrwymiad i gryfhau sylfeini presennol, a phenderfyniad i adeiladu momentwm o'r top i lawr ac o'r gwaelod i fyny. Cytunodd y BGC y bydd Bydd Gareth Newell a Cath Doman yn datblygu cynigion ar gyfer symud ymlaen â'r gwaith hwn, a fydd yn cael eu dwyn yn ôl i'r BGC i'w hystyried.	
4.	Unrhyw Fater Arall <u>Adroddiad Blynyddol 2024-25</u> Nododd y Cynghorydd Thomas fod gwaith ar y gweill i ddatblygu Adroddiad Blynyddol y BGC ar gyfer 2024-25. Bydd drafft yn cael ei gyflwyno i'r cyfarfod ym mis Gorffennaf am sylwadau, cyn ei gyhoeddi statudol ddiwedd mis Gorffennaf. <u>Asesiad o Berfformiad Panel Cyngor Caerdydd</u> Dywedodd y Cynghorydd Thomas wrth aelodau'r BGC y bydd y Cyngor yn cynnal Asesiad o Berfformiad y Panel yn ystod yr wythnos sy'n dechrau 7 Gorffennaf. Yn unol â Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, mae'n ofynnol i gynghorau drefnu i banel annibynnol gynnal asesiad corfforaethol, ar lefel sefydliadol o leiaf unwaith yn ystod pob cylch etholiadol pum mlynedd (sy'n berthnasol o fis Mai 2022). Mae'r asesiad hwn yn gwerthuso pa mor effeithiol y mae'r Cyngor yn bodloni ei ofynion perfformiad. Fel rhan o'r broses hon, bydd cymheiriaid yn gofyn am amser gydag aelodau'r BGC i drafod gweithio mewn partneriaeth yng Nghaerdydd. <u>Cyfarfod Nesaf</u> Bydd cyfarfod nesaf y BGC yn cael ei gynnal ar 8 Gorffennaf 2025.	